



Dokument s plenarne sjednice

A9-0344/2021

10.12.2021

IZVJEŠĆE

o prijedlogu odluke Europskog parlamenta i Vijeća o mobilizaciji Europskog fonda za prilagodbu globalizaciji za radnike koji su proglašeni viškom na temelju zahtjeva iz Španjolske – EGF/2021/004 ES / Aragón automotive (COM(2021)0683 – C9-0404/2021 – 2021/0356(BUD))

Odbor za proračune

Izvjestitelj: Esteban González Pons

SADRŽAJ

	Stranica
PRIJEDLOG REZOLUCIJE EUROPSKOG PARLAMENTA	3
PRILOG: ODLUKA EUROPSKOG PARLAMENTA I VIJEĆA.....	7
OBRAZLOŽENJE	9
PISMO ODBORA ZA ZAPOŠLJAVANJE I SOCIJALNA PITANJA	13
PISMO ODBORA ZA REGIONALNI RAZVOJ	16
INFORMACIJE O USVAJANJU U NADLEŽNOM ODBORU	18
POIMENIČNO KONAČNO GLASOVANJE U NADLEŽNOM ODBORU	19

PRIJEDLOG REZOLUCIJE EUROPSKOG PARLAMENTA

o prijedlogu odluke Europskog parlamenta i Vijeća o mobilizaciji Europskog fonda za prilagodbu globalizaciji za radnike koji su proglašeni viškom na temelju zahtjeva iz Španjolske – EGF/2021/004 ES / Aragón automotive (COM(2021)0683 – C9-0404/2021 – 2021/0356(BUD))

Europski parlament,

- uzimajući u obzir prijedlog Komisije upućen Europskom parlamentu i Vijeću (COM(2021)0683 – C9-0404/2021),
 - uzimajući u obzir Uredbu (EU) 2021/691 Europskog parlamenta i Vijeća od 28. travnja 2021. o Europskom fondu za prilagodbu globalizaciji za radnike koji su proglašeni viškom (EGF) i stavljanju izvan snage Uredbe (EU) br. 1309/2013¹ (Uredba o EGF-u),
 - uzimajući u obzir Uredbu Vijeća (EU, Euratom) br. 2020/2093 od 17. prosinca 2020. kojom se uspostavlja višegodišnji financijski okvir za razdoblje od 2021. do 2027.² (Uredba o VFO-u) te posebno njezin članak 8.,
 - uzimajući u obzir Međuinstitucijski sporazum od 16. prosinca 2020. između Europskog parlamenta, Vijeća Europske unije i Europske komisije o proračunskoj disciplini, suradnji u proračunskim pitanjima i dobrom financijskom upravljanju te novim vlastitim sredstvima, uključujući plan za uvođenje novih vlastitih sredstava³, a posebno njegovu točku 9.,
 - uzimajući u obzir pismo Odbora za zapošljavanje i socijalna pitanja,
 - uzimajući u obzir pismo Odbora za regionalni razvoj,
 - uzimajući u obzir izvješće Odbora za proračune (A9-0344/2021),
- A. budući da je Unija uspostavila zakonodavne i proračunske instrumente kako bi pružila dodatnu potporu radnicima koji su pogođeni posljedicama globalizacije te tehnoloških i okolišnih promjena, kao što su promjene u tokovima svjetske trgovine, trgovinski sporovi, znatne promjene u trgovinskim odnosima Unije ili sastavu unutarnjeg tržišta, financijske ili gospodarske krize, kao i prijelaz na niskouglično gospodarstvo ili kao posljedica digitalizacije ili automatizacije;
- B. budući da je Španjolska podnijela zahtjev EGF/2021/004 ES/Aragón automotive za financijski doprinos iz Europskog fonda za prilagodbu globalizaciji nakon što su 592 radnika proglašena viškom u gospodarskom sektoru razvrstanom u odjeljak 29 NACE-a Rev. 2 (Proizvodnja motornih vozila, prikolica i poluprikolica) u Aragonu (ES24), regiji razine NUTS 2 u Španjolskoj, u referentnom razdoblju za podnošenje zahtjeva od 1.

¹ SL L 153, 3.5.2021., str. 48.

² SL L 433 I, 22.12.2020., str. 11.

³ SL L 433 I, 22.12.2020., str. 28.

studenoga 2020. do 1. svibnja 2021.;

- C. budući da se zahtjev odnosi na 592 radnika koji su proglašeni viškom i koji su tijekom referentnog razdoblja prestali obavljati svoju djelatnost u pedeset poduzeća⁴, dok je 460 radnika proglašeno viškom prije ili nakon referentnog razdoblja zbog istih razloga koji su doveli do prestanka aktivnosti radnika koji su proglašeni viškom tijekom referentnog razdoblja te će se stoga smatrati prihvatljivim korisnicima;
- D. budući da se zahtjev temelji na intervencijskim kriterijima iz članka 4. stavka 2. točke (b) Uredbe o EGF-u kojima se propisuje prestanak djelatnosti za najmanje 200 radnika koji su proglašeni viškom u šestomjesečnom referentnom razdoblju u poduzećima koja posluju u istom gospodarskom sektoru definiranom u odjeljku NACE-a Rev. 2 i smještena su u jednoj regiji ili u dvjema susjednim regijama razine NUTS 2 u državi članici;
- E. budući da su pandemija bolesti COVID-19, stroge mjere ograničavanja kretanja provedene u drugom tromjesečju 2020. u Španjolskoj⁵ i posljedični nedostatak poluvodiča⁶ negativno utjecali na automobilski sektor u zemlji pa je u razdoblju od siječnja do lipnja 2021. proizvodnja vozila u Španjolskoj (1,2 milijuna jedinica) i dalje bila niža za 21,6 % u odnosu na proizvodnju u istom razdoblju 2019.⁷;
- F. budući da automobilski sektor u Aragónu čini 2,42 % neto zaposlenosti i oko 6 % regionalnog BDP-a⁸ te da je registrirana nezaposlenost sada 26 % viša od razine prije pandemije (75 578 tražitelja posla u lipnju 2021. u usporedbi sa 60 000 u lipnju 2019.)⁹;
- G. budući da Europski fond za prilagodbu globalizaciji ne smije premašiti najveći godišnji iznos od 186 milijuna EUR (u cijenama iz 2018.), kako je utvrđeno člankom 8. Uredbe

⁴ Adieconti S.L., Lear Corporation Asientos S.L., Adient Automotive S.L., Lecitrailer Post Venta Zaragoza S.L., Adient Seating Spain S.L., Lecitrailer S.A., Af Aftermarket Iberica S.L., Magna Automotive Spain S.A.U., Android Industries Zaragoza S.L., Mahle Behr Spain S.A., Arcelormital Tailored Blanks Zaragoza S.L., Majorel Sp Solutions S.A.U., Carrocerías Moncayo S.L., Mann-Hummel Iberica S.A., Carrocerías Vicam S.L., Modulos Ribera Alta S.L.U., Carrocerías Vicente Salomon Sanz S.L., Opel España S.L.U., Casting Ros S.A., Proma Hispania S.A.Ad, Celulosa Fabril S.A., Remolques Jalon S.L., Cooper Estándar Automotive España Slu, Rhenus Automotive Systems Zaragoza, Copo Aragón S.L.U., Rigual S.A., Copo Zaragoza S.A., Ronal Iberica S.A. Unipersonal, Dana Automoción S.A., Schmitz Cargobull Iberica S.A., Faurecia Automotive España S.A., Seguridad De Servicio Movil S.L., Faurecia Sistemas de Escape, Talleres Emilio Montañes S.A., Flexngate Aragón S.L., Ti Group Automotive Systems S.A., Gestamp Aragón S.A., Traf Automotions S.L., Gestamp Manufacturing Autochasis S.L., Tristone Flowtech Spain S.A., Icer Brakes S.A., Union Tecnológica del Automóvil S.L., Ilunion Servicios Industriales Aragón S.L., Valeo Térmico S.A., Ilunion Servicios Industriales S.L., Zanini Epila S.L., Insonorizantes Pelzer S.A., ZF-Aftermarket Ibérica SL., Kdk-Dongkook Automotive Spain S.A., and Zfoam España SL.

⁵ Prema podacima Confemeta i Anfaca, pandemija je znatno utjecala na djelatnost i promet poduzeća koja posluju u automobilskom sektoru u Španjolskoj, što je 2020. dovelo do smanjenja prodaje (32,3 %), proizvodnje (18,9 %) i prometa (11,3 %) u odnosu na 2019. <https://anfaca.com/wp-content/uploads/2021/07/Informe-Anual-ANFAC-2020.pdf>

⁶ Početkom 2021. predviđao se gubitak od 60 milijardi EUR u automobilskom sektoru uslijed krize povezane s manjkom čipova. On je porastao na preko 90 milijardi EUR. <https://www.consultancy.eu/news/6273/global-chip-shortage-costs-automotive-sector-90-billion>

⁷ https://cincodias.elpais.com/cincodias/2021/07/22/companias/1626961844_041144.html

⁸ <https://caaragon.com/>

⁹ <https://www.facebook.com/GobAragon/posts/6537004519658572>

o VFO-u;

1. slaže se s Komisijom da su uvjeti iz članka 4. stavka 2. točke (b) Uredbe o EGF-u ispunjeni i da Španjolska ima pravo na financijski doprinos u iznosu od 1 404 863 EUR u skladu s tom Uredbom, što predstavlja 85 % ukupnog troška od 1 652 780 EUR, koji obuhvaća izdatke za usluge prilagođene potrebama u iznosu od 1 600 280 EUR i rashode za provedbu EGF-a¹⁰ u iznosu od 52 500 EUR; napominje da su svi postupovni zahtjevi bili ispunjeni;
2. prima na znanje da su španjolske vlasti zahtjev podnijele 26. srpnja 2021. te da je Komisija ocjenjivanje zahtjeva dovršila 8. studenog 2021. i o tome istoga dana obavijestila Parlament;
3. prima na znanje da se zahtjev odnosi na ukupno 1052 radnika proglašanih viškom u španjolskom automobilskom sektoru; izražava žaljenje zbog toga što Španjolska očekuje da će od ukupnog broja korisnika koji ispunjavaju uvjete samo njih 320 sudjelovati u tim mjerama (ciljani korisnici); potiče lokalne vlasti da proaktivnije potiču osobe proglašene viškom da sudjeluju u predloženim mjerama;
4. ističe da su trećina ciljanih korisnika žene (34,1 %), a gotovo 40 % ih je starije od 54 godine (39,7 %);
5. podsjeća da se očekuje da će socijalni učinci otpuštanja za gospodarstvo Aragóna imati znatne posljedice jer ondje 60 % tražitelja posla čine žene, a 49 % svih tražitelja posla starije je od 50 godina¹¹; stoga žali zbog toga što će otpuštanja posebno utjecati na dvije kategorije radnika koji su već u nepovoljnom položaju na regionalnom tržištu rada;
6. prima na znanje da je Španjolska 15. listopada 2021. ciljanim korisnicima počela pružati usluge prilagođene potrebama i da će stoga razdoblje prihvatljivosti za financijski doprinos iz EGF-a trajati od 15. listopada 2021. do 24 mjeseca nakon datuma stupanja na snagu odluke o financiranju;
7. podsjeća da se usluge prilagođene potrebama koje će se pružati radnicima i samozaposlenim osobama sastoje od sljedećih mjera: opće informacije i uvodni sastanci, profesionalno usmjeravanje, intenzivna pomoć pri traženju posla, horizontalno osposobljavanje, osposobljavanje za prekvalifikaciju i usavršavanje vještina te novčani poticaji; budući da 34,1 % ciljanih korisnika čine žene, potiče vlasti da se više usredotoče na programe i aktivnosti kojima se u obzir uzimaju interesi žena;
8. napominje da bi planirane mjere trebalo provesti u skladu sa španjolskom strategijom za kružno gospodarstvo koja se temelji na ciklusima netoksičnih materijala te da bi se mjerama osposobljavanja trebalo odgovoriti na zahtjev koji se odnosi na širenje vještina potrebnih u digitalnom industrijskom dobu i resursno učinkovitim gospodarstvu, u skladu s člankom 7. stavkom 2. Uredbe o EGF-u;
9. prima na znanje da Španjolska od 1. listopada 2021. snosi administrativne izdatke provedbe EGF-a te da rashodi za aktivnosti pripreme, upravljanja, informiranja i

¹⁰ U skladu s člankom 7. stavkom 5. Uredbe o EGF-u.

¹¹ <http://www.aragon.es/iaest> (Zabilježena nezaposlenost, lipanj 2021.)

promidžbe te kontrole i izvješćivanja stoga ispunjavaju uvjete za financijski doprinos iz EGF-a od 1. listopada 2021. do 31 mjeseca nakon stupanja na snagu odluke o financiranju;

10. pozdravlja činjenicu da je koordinirani paket usluga prilagođenih potrebama sastavljen u dogovoru sa socijalnim partnerima (UGT¹², CCOO¹³, CEPYME¹⁴ and CEOE¹⁵);
11. naglašava da su španjolske vlasti potvrdile da za prihvatljive mjere nije dodijeljena pomoć iz drugih financijskih instrumenata ili fondova Unije;
12. ponovno ističe da pomoć iz EGF-a ne smije zamijeniti mjere za koje su odgovorna poduzeća na temelju nacionalnog prava ili kolektivnih ugovora, kao ni bilo kakve naknade ili prava korisnika pomoći iz EGF-a, kako bi se osigurala potpuna dodatnost te pomoći;
13. odobrava Odluku priloženu ovoj Rezoluciji;
14. nalaže svojem predsjedniku da potpiše ovu Odluku zajedno s predsjednikom Vijeća te da je da na objavu u *Službenom listu Europske unije*;
15. nalaže svojem predsjedniku da ovu Rezoluciju, zajedno s njezinim Prilogom, proslijedi Vijeću i Komisiji.

¹² <http://www.ugt.es>

¹³ <https://www.ccoo.es>

¹⁴ <https://www.cepyme.es>

¹⁵ <https://www.ceoe.es>

PRILOG: ODLUKA EUROPSKOG PARLAMENTA I VIJEĆA

o mobilizaciji Europskog fonda za prilagodbu globalizaciji za radnike koji su proglašeni viškom na temelju zahtjeva iz Španjolske – EGF/2021/004 ES / Aragón automotive

EUROPSKI PARLAMENT I VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EU) 2021/691 Europskog parlamenta i Vijeća od 28. travnja 2021. o Europskom fondu za prilagodbu globalizaciji za radnike koji su proglašeni viškom (EGF) i stavljanju izvan snage Uredbe (EU) br. 1309/2013¹⁶, a posebno njezin članak 15. stavak 1.,

uzimajući u obzir Međuinstitucijski sporazum od 16. prosinca 2020. između Europskog parlamenta, Vijeća Europske unije i Europske komisije o proračunskoj disciplini, suradnji u proračunskim pitanjima i dobrom financijskom upravljanju te novim vlastitim sredstvima, uključujući plan za uvođenje novih vlastitih sredstava¹⁷, a posebno njegovu točku 9.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

budući da:

- (1) Cilj je Europskog fonda za prilagodbu globalizaciji za radnike koji su proglašeni viškom (EGF) pokazati solidarnost i promicati dostojanstveno i održivo zaposlenje u Uniji pružanjem potpore radnicima koji su proglašeni viškom i samozaposlenim osobama koje su prestale sa svojom djelatnošću u slučaju velikih restrukturiranja te pružanjem pomoći tim radnicima da se što je prije moguće ponovno uključe u dostojanstveno i održivo zaposlenje.
- (2) EGF ne smije premašiti najviši godišnji iznos od 186 milijuna EUR (u cijenama iz 2018.), kako je utvrđen člankom 8. Uredbe Vijeća (EU, Euratom) 2020/2093¹⁸.
- (3) Španjolska je 26. srpnja 2021. podnijela zahtjev za mobilizaciju EGF-a u pogledu radnika koji su proglašeni viškom u gospodarskom sektoru razvrstanom u odjeljak 29. (Proizvodnja motornih vozila, prikolica i poluprikolica) statističke klasifikacije ekonomskih djelatnosti u Europskoj zajednici („NACE”)¹⁹ Rev. 2 u regiji Aragoniji (ES24) u Španjolskoj, koja je na razini 2 prema statističkoj nomenklaturi prostornih jedinica („NUTS”)²⁰. Zahtjev je dopunjen dodatnim informacijama dostavljenima u skladu s člankom 8. stavkom 5. Uredbe (EU) 2021/691. Taj zahtjev ispunjava uvjete financijskog doprinosa iz EGF-a, kako je utvrđeno člankom 13. Uredbe (EU) 2021/691.

¹⁶ SL L 153, 3.5.2021., str. 48.

¹⁷ SL L 433 I., 22.12.2020., str. 29.

¹⁸ Uredba Vijeća (EU, Euratom) 2020/2093 od 17. prosinca 2020. kojom se utvrđuje višegodišnji financijski okvir za razdoblje 2021. 2027. (SL L 433, 22.12.2020., str. 11.).

¹⁹ Uredba (EZ) br. 1893/2006 Europskog parlamenta i Vijeća od 20. prosinca 2006. o utvrđivanju statističke klasifikacije ekonomskih djelatnosti NACE Revision 2 te izmjeni Uredbe Vijeća (EEZ) br. 3037/90 kao i određenih uredbi EZ-a o posebnim statističkim područjima (SL L 393, 30.12.2006., str. 1.).

²⁰ Delegirana uredba Komisije (EU) 2019/1755 od 8. kolovoza 2019. o izmjeni priloga Uredbi (EZ) br. 1059/2003 Europskog parlamenta i Vijeća o uspostavi zajedničke klasifikacije prostornih jedinica za statistiku (NUTS). SL L 270, 24.10.2019., str. 1.

- (4) Stoga bi trebalo mobilizirati EGF kako bi se osigurao financijski doprinos u iznosu od 1 404 863 EUR za zahtjev koji je podnijela Španjolska.
- (5) Ova bi se Odluka trebala primjenjivati od dana njezina donošenja kako bi se što više skratilo vrijeme potrebno za mobilizaciju EGF-a,

DONIJELI SU OVU ODLUKU:

Članak 1.

U okviru općeg proračuna Unije za financijsku godinu 2021. mobilizira se Europski fond za prilagodbu globalizaciji za radnike koji su proglašeni viškom da bi se osigurao iznos od 1 404 863 EUR u obliku odobrenih sredstava za preuzimanje obveza i odobrenih sredstava za plaćanje.

Članak 2.

Ova Odluka stupa na snagu na dan objave u Službenom listu Europske unije. Primjenjuje se od [datum donošenja]*.

Sastavljeno u Bruxellesu

*Za Europski parlament
Predsjednik*

*Za Vijeće
Predsjednik*

* Datum unosi Parlament prije objave u SL-u.

OBRAZLOŽENJE

I. Kontekst

Europski fond za prilagodbu globalizaciji osnovan je radi pružanja dodatne potpore radnicima suočenima s posljedicama velikih strukturnih promjena u tokovima svjetske trgovine.

U skladu s odredbama članka 8. stavka 1. Uredbe Vijeća (EU, Euratom) 2020/2093 kojom se utvrđuje višegodišnji financijski okvir za razdoblje 2021. – 2027.²¹ i članka 15. Uredbe (EU) 2021/691²², Fond ne smije premašiti najveći godišnji iznos od 186 milijuna EUR (cijene iz 2018.).

Kad je riječ o postupku, u skladu s točkom 9. Međuinstitucijskog sporazuma od 16. prosinca 2020. između Europskog parlamenta, Vijeća i Komisije o proračunskoj disciplini, suradnji u vezi s proračunskim pitanjima i dobrom financijskom upravljanju te novim vlastitim sredstvima, uključujući plan za uvođenje novih vlastitih sredstava²³, kako bi aktivirala Fond, Komisija u slučaju pozitivne ocjene zahtjeva proračunskom tijelu predstavlja prijedlog za mobilizaciju Fonda i, u isto vrijeme, odgovarajući zahtjev za prijenos.

II. Zahtjev Španjolske i prijedlog Komisije

Španjolska je 26. srpnja 2021. podnijela zahtjev EGF/2021/004 ES/Aragón automotive za financijski doprinos iz EGF-a nakon što su radnici proglašeni viškom u gospodarskom sektoru razvrstanom u odjeljak 29 NACE-a Rev. 2 (Proizvodnja motornih vozila, prikolica i poluprikolica) u Aragonu (ES24), regiji razine NUTS 2 u Španjolskoj.

Nakon ocjenjivanja tog zahtjeva Komisija je u skladu sa svim primjenjivim odredbama Uredbe o EGF-u zaključila da su ispunjeni uvjeti za dodjelu financijskog doprinosa iz EGF-a.

Komisija je 8. studenoga donijela Prijedlog odluke o mobilizaciji EGF-a radi pružanja podrške ponovnom uključivanju na tržište rada 320 ciljanih korisnika od ukupno 592 radnika koji su proglašeni viškom tijekom referentnog razdoblja od 1. studenoga 2020. do 1. svibnja 2021. i 460 radnika koji su proglašeni viškom prije ili nakon referentnog razdoblja.

Komisija je ocijenila zahtjev prihvatljivim na temelju intervencijskih kriterija iz članka 4. stavka 2. točke (b) Uredbe o EGF-u kojim se propisuje prestanak djelatnosti za najmanje 200 radnika koji su proglašeni viškom u šestomjesečnom referentnom razdoblju u poduzećima koja posluju u istom gospodarskom sektoru definiranom u odjeljku NACE-a Rev. 2 i smještena su u jednoj regiji ili u dvjema susjednim regijama razine NUTS 2 u državi članici.

To je četvrti zahtjev u 2021. i deveti koji će se ispitati u okviru proračuna za 2021., uključujući novi VFO (Uredba Vijeća (EU, Euratom) 2020/2093 od 17. prosinca 2020. kojom se utvrđuje višegodišnji financijski okvir za razdoblje 2021. – 2027.²⁴), kao i Međuinstitucijski sporazum od 16. prosinca 2020. To je i četvrti zahtjev za doprinos iz EGF-a koji treba ispitati u skladu s novom Uredbom o EGF-u²⁵.

²¹ SL L 433I, 22.12.2020., str. 15.

²² SL L 153, 3.5.2021., str. 48.

²³ SL L 433I, 22.12.2020., str. 28.

²⁴ SL L 433I, 22.12.2020., str. 11.

²⁵ SL L 153, 3.5.2021., str. 48.

Prestanak obavljanja djelatnosti radnika koji su proglašeni viškom tijekom referentnog razdoblja izračunano je od datuma stvarnog otkazivanja ugovora o radu ili njegova isteka.

Zahtjev se odnosi na mobilizaciju ukupnog iznosa od 1 404 863 EUR iz EGF-a za Španjolsku, što čini 85 % ukupnih troškova predloženih mjera.

Ciljevi EGF-a su iskazivanje solidarnosti i promicanje dostojnog i održivog zapošljavanja u Uniji pružanjem potpore u slučaju velikih restrukturiranja, posebno onih koji su posljedica izazova uzrokovanih globalizacijom, poput promjena u tokovima svjetske trgovine, trgovinskih sporova, znatne promjene u trgovinskim odnosima Unije ili sastavu unutarnjeg tržišta, financijske ili gospodarske krize, kao i prijelaza na niskougljično gospodarstvo ili kao posljedica digitalizacije ili automatizacije²⁶.

Pandemija bolesti COVID-19 uzrokovala je gospodarsku krizu. Stroge mjere ograničavanja kretanja provedene u Španjolskoj u drugom tromjesečju 2020. dovele su do privremenog prestanka komercijalnih aktivnosti u salonima automobila i u proizvodnji automobila zbog čega je automobilskoj industriji nanesena velika šteta. Prema podacima Confemetala²⁷ i Anfaca²⁸, pandemija je znatno utjecala na djelatnost i promet poduzeća koja posluju u automobilskom sektoru u Španjolskoj, što je 2020. dovelo do smanjenja prodaje (32,3 %) ²⁹, proizvodnje (18,9 %) i prometa (11,3 %) u odnosu na 2019. i negativnih posljedica na zaposlenost i likvidnost poduzeća (neispunjavanje obveza plaćanja, pristup kreditima itd.)³⁰. Prema Anfacu, nedostatak poluvodiča u cijelom svijetu dodatno opterećuje sektor automobila uzrokujući znatno smanjenje proizvodnje automobila.

U Aragónu automobilski sektor čini 2,42 % neto zapošljavanja i oko 6 % regionalnog BDP-a³¹. Regionalna stopa nezaposlenosti u lipnju 2021. iznosila je 10,7 %³², što je gotovo 3,6 postotnih bodova više od prosjeka EU-a (7,1 %) ³³. Žene čine 60 % svih tražitelja zaposlenja u Aragonu (postotak raste na 65 % ako se uzima u obzir samo skupina dugotrajno nezaposlenih osoba). Osim toga, 52 % prijavljenih tražitelja posla dugotrajno je nezaposleno (> 12 mjeseci), od kojih je 49 % starije od 50 godina³⁴. S obzirom na to da 40 % ciljanih korisnika pripada dobnoj skupini od 54+ godine i da su trećina otpuštenih radnika žene, otpuštanja će imati poseban učinak na te dvije kategorije radnika koji su već u nepovoljnom položaju na regionalnom tržištu rada.

Pet vrsta mjera koje će se pružiti otpuštenim radnicima za koje se traži sufinanciranje EGF-a su:

- a. Opće informacije i uvodni sastanci: informativni sastanci prva su mjera koja će se ponuditi svim ciljanim korisnicima i uključuje opće informacije o dostupnom profesionalnom savjetovanju, programima osposobljavanja i poticajima.

²⁶ Uredba (EU) 2021/691.

²⁷ Confemetal je španjolska krovna organizacija poduzeća u sektoru metala, koja predstavlja oko 220 000 poduzeća i više od jednog i pol milijuna radnika.

²⁸ Anfaca je udruženje španjolskih proizvođača automobila.

²⁹ <https://anfac.com/wp-content/uploads/2021/07/Informe-Anual-ANFAC-2020.pdf>

³⁰ Confemetal. Bilten Metal en cifras (Metal u brojkama) [br.º 199](#), srpanj 2021.

³¹ <https://caaragon.com/>

³² <https://datosmacro.expansion.com/paro-epa/espana-comunidades-autonomas/aragon>

³³ https://ec.europa.eu/eurostat/statistics-explained/index.php?title=Unemployment_statistics

³⁴ <http://www.aragon.es/iaest> (Zabilježena nezaposlenost, lipanj 2021.)

- Pojedinačni informativni sastanci uključuju profiliranje sudionika i imenovanje savjetnika koji će ga pratiti tijekom postupka ponovnog zapošljavanja.
- b. Profesionalna orijentacija pružat će se putem zajedničkih i pojedinačnih sastanaka. Radnicima zainteresiranima za samozapošljavanje osigurat će se poduke i osposobljavanje, što bi moglo obuhvaćati planiranje, provođenje studija izvedivosti, pripremu poslovnih planova, pomoć u utvrđivanju mogućnosti financiranja itd.
 - c. Intenzivna pomoć pri traženju zaposlenja: tijekom dvotjednih sastanaka radnici će dobiti informacije o tehnikama traženja posla i postupcima zapošljavanja. Ta mjera uključuje i aktivno traženje lokalnih i regionalnih mogućnosti zapošljavanja te usklađivanje s potrebama tržišta rada.
 - d. Osposobljavanje: Obuhvaćeno je (1.) horizontalno osposobljavanje, kao što su meke i digitalne vještine. strukovno osposobljavanje za prekvalifikaciju za one koji odluče preusmjeriti svoju karijeru izvan automobilske industrije, kao što su logistika, zavarivanje, alati industrije 4.0 u proizvodnim okruženjima (osnovni elementi, problemi i postupak provedbe automatski upravljanih vozila (AGV), proširena stvarnost i virtualna stvarnost (AR/VR) i kobotovi u proizvodnji) ili Lean Six Sigma (upravljanje projektom); (3) strukovno osposobljavanje za unapređivanje vještina koje su tražene u sektoru automobilske industrije, kao što je sprječavanje rizika pri radu s baterijama za hibridna električna vozila; automatizacija i otkrivanje prijetnji u području kibersigurnosti; unutarnji revizor za kvalitetu automobila; ili osnovni alati AIAG-a, koji su potrebni alati za provedbu sustava upravljanja kvalitetom za automobilsku industriju i uključuju napredno planiranje kvalitete proizvoda i plan nadzora (APQP), postupak odobravanja dijelova proizvodnje (PPAP), analizu vrsta i učinaka kvarova (FMEA), statističku kontrolu procesa i analizu sustava mjerenja (MSA) itd.
 - e. Poticaji: (1) Poticaj za sudjelovanje: radnici koji dovrše sve mjere uključene u njihov dogovoreni program ponovnog zapošljavanja dobit će paušalni iznos od 500 EUR (700 EUR za sudionike koji imaju obvezu skrbi); (2) Poticaji za pronalaženje novog radnog mjesta: korisnici koji se ponovno zaposle s ugovorom u trajanju od najmanje tri mjeseca dobit će paušalni iznos od 300 EUR. Svrha je poticaja poduprijeti brzo ponovno zapošljavanje i potaknuti ostanak starijih radnika na tržištu rada; (3) doprinos za troškove putovanja; korisnici mogu dobiti naknadu troškova javnog prijevoza ili 0,19 EUR/km ako na posao putuju osobnim automobilom kako bi sudjelovali u mjerama.

Opisane su mjere prema Komisiji aktivne mjere na tržištu rada u okviru prihvatljivih djelovanja utvrđenih člankom 7. Uredbe o EGF-u i nisu zamjena za pasivne mjere socijalne zaštite.

Španjolska je dostavila tražene informacije o mjerama koje su na temelju nacionalnog zakonodavstva ili kolektivnih ugovora obvezne za predmetno trgovačko društvo. Potvrđeno je da financijski doprinos iz EGF-a neće biti zamjena za te mjere.

Postupak

Kako bi se mobilizirao Fond, Komisija je proračunskom tijelu predala zahtjev za prijenos ukupnog iznosa od 1 404 863 EUR iz pričuve EGF-a (30 04 02) u proračunsku liniju EGF-a (16 02 02).

U skladu s internim sporazumom, Odbor za zapošljavanje i socijalna pitanja trebao bi biti uključen u postupak kako bi pružio konstruktivnu potporu i doprinio ocjeni zahtjeva za financijski doprinos iz Fonda.

PISMO ODBORA ZA ZAPOŠLJAVANJE I SOCIJALNA PITANJA

g. Johan Van Overtveldt
Predsjednik
Odbor za proračune
BRUXELLES

Predmet: Mišljenje o mobilizaciji Europskog fonda za prilagodbu globalizaciji –
EGF/2021/004 ES/Aragón automotive – Španjolska (2021/0356(BUD))

Poštovani g. predsjedniče

u okviru navedenog predmeta Odbor za zapošljavanje i socijalna pitanja bio je zadužen za podnošenje mišljenja Vašem odboru. Na svojoj sjednici održanoj 11. studenog 2021. dotični je odbor mišljenje odlučio podnijeti u obliku pisma.

Odbor za zapošljavanje i socijalna pitanja predmetno je pitanje razmotrio na svojoj sjednici od 22. studenog 2021. Odbor je na toj sjednici odlučio pozvati Odbor za proračune da kao nadležni odbor u prijedlog rezolucije koji će usvojiti uvrsti prijedloge navedene u nastavku.

S poštovanjem,

Lucia Āuriš Nicholsonová

PRIJEDLOZI

- A. budući da je 26. srpnja 2021. Španjolska podnijela zahtjev EGF/2021/004 ES/Aragón za mobilizaciju EGF-a nakon što su 592 radnika proglašena viškom u gospodarskom sektoru razvrstanom u odjeljak 29 NACE-a Rev. 2 (Proizvodnja motornih vozila, prikolica i poluprikolica) u Aragonu (ES24), regiji razine NUTS 2 u Španjolskoj, u referentnom razdoblju za podnošenje zahtjeva od 1. studenoga 2020. do 1. svibnja 2021.; budući da se to odnosi na ukupno 50 poduzeća;
- B. budući da je Komisija ocijenila zahtjev prihvatljivim na temelju intervencijskih kriterija iz članka 4. stavka 2. točke (b) Uredbe o EGF-u kojim se propisuje prestanak djelatnosti za najmanje 200 radnika koji su proglašeni viškom u šestomjesečnom referentnom razdoblju u poduzećima koja posluju u istom gospodarskom sektoru definiranom u odjeljku NACE-a Rev. 2 i smještene su u jednoj regiji ili u dvjema susjednim regijama razine NUTS 2 u državi članici;

- C. budući da je Komisija 8. studenoga donijela Prijedlog odluke o mobilizaciji EGF-a radi pružanja podrške ponovnom uključivanju na tržište rada 320 ciljanih korisnika od ukupno 592 radnika koji su proglašeni viškom tijekom referentnog razdoblja od 1. studenoga 2020. do 1. svibnja 2021. i 460 radnika koji su proglašeni viškom prije ili nakon referentnog razdoblja;
- D. budući da je pandemija bolesti COVID-19 uzrokovala gospodarsku krizu; budući da su stroge mjere ograničavanja kretanja provedene u Španjolskoj u drugom tromjesečju 2020. dovele do privremenog prestanka komercijalnih aktivnosti u salonima automobila i u proizvodnji automobila zbog čega je automobilske industriji nanosena velika šteta; budući da je, prema podacima Confemetala³⁵ i Anfaca³⁶, pandemija znatno utjecala na djelatnost i promet poduzeća koja posluju u automobilskom sektoru u Španjolskoj, što je 2020. dovelo do smanjenja prodaje (32,3 %)³⁷, proizvodnje (18,9 %) i prometa (11,3 %) u odnosu na 2019. i negativnih posljedica na zaposlenost i likvidnost poduzeća (neispunjavanje obveza plaćanja, pristup kreditima itd.)³⁸; budući da, prema Anfacu, nedostatak poluvodiča u cijelom svijetu dodatno opterećuje sektor automobila te uzrokuje znatno smanjenje proizvodnje automobila;
- E. budući da automobilske sektor u Aragónu čini 2,42 % neto zaposlenosti i oko 6 % regionalnog BDP-a³⁹ te da je registrirana nezaposlenost sada 26 % viša od razine prije pandemije (75 578 tražitelja posla u lipnju 2021. u usporedbi sa 60 000 u lipnju 2019.)⁴⁰;
- F. budući da EGF ne smije premašiti najviši godišnji iznos od 186 milijuna EUR (u cijinama iz 2018.), kako je utvrđeno člankom 8. Uredbe Vijeća (EU, Euratom) br. 2020/2093 od 17. prosinca 2020. kojom se utvrđuje višegodišnji financijski okvir za razdoblje od 2021. do 2027.;

Stoga Odbor za zapošljavanje i socijalna pitanja poziva Odbor za proračune da kao nadležni odbor u svoj prijedlog rezolucije uvrsti sljedeće prijedloge:

1. slaže se s Komisijom da su uvjeti iz članka 4. stavka 2. točke (b) Uredbe o EGF-u ispunjeni i da Španjolska ima pravo na financijski doprinos u iznosu od 1 404 863 EUR u skladu s tom Uredbom, što predstavlja 85 % ukupnog troška od 1 652 780 EUR, koji obuhvaća izdatke za usluge prilagođene potrebama u iznosu od 1 600 280 EUR i rashode za provedbu EGF-a⁴¹ u iznosu od 52 500 EUR;
2. napominje da su svi postupovni zahtjevi bili ispunjeni;
3. naglašava da su španjolske vlasti potvrdile da za prihvatljive mjere nije dodijeljena pomoć iz drugih financijskih instrumenata ili fondova Unije;
4. pozdravlja usluge prilagođene potrebama koje će se pružati radnicima i

³⁵ Confemetal je španjolska krovna organizacija poduzeća u sektoru metala, koja predstavlja oko 220 000 poduzeća i više od 1,5 milijuna radnika.

³⁶ Anfác je udruženje španjolskih proizvođača automobila.

³⁷ <https://anfac.com/wp-content/uploads/2021/07/Informe-Anual-ANFAC-2020.pdf>

³⁸ Confemetal. Bilten *Metal en cifras* (Metal u brojkama) br. 199., srpanj 2021.

³⁹ <https://caaragon.com/>

⁴⁰ <https://www.facebook.com/GobAragon/posts/6537004519658572>

⁴¹ U skladu s člankom 7. stavkom 5. Uredbe o EGF-u.

samozaposlenim osobama, koje se sastoje od sljedećih mjera: opće informacije i uvodni sastanci, profesionalno usmjeravanje, intenzivna pomoć pri traženju posla, horizontalno osposobljavanje, osposobljavanje za prekvalifikaciju i usavršavanje vještina, poticaji za sudjelovanje i traženje zamjenskog posla te doprinos za troškove putovanja na posao; napominje da su mjere planirane u skladu sa španjolskim kružnim gospodarstvom; podsjeća na mogućnost posebnih vremenski ograničenih mjera u okviru usklađenog paketa, uključujući, među ostalim, isplatu doplataka za skrb o djeci, kako je predviđeno člankom 7. stavkom 2. točkom (b) nove Uredbe o EGF-u, kako bi se tražiteljima zaposlenja olakšalo sudjelovanje u predloženim aktivnostima i njihov prijelaz na tržište rada;

5. potiče vlasti da se više usredotoče na programe i mjere kojima se u obzir uzimaju interesi starijih radnika i žena, s obzirom na to da 39,7 % ciljanih korisnika pripada dobnoj skupini od 54 i više godina, dok su 34,1 % ciljanih korisnika žene, pri čemu su te dvije skupine radnika već bile nerazmjerno pogođene u okviru ukupne stope nezaposlenosti u regiji;
6. ponovno ističe da pomoć iz EGF-a ne smije zamijeniti mjere za koje su odgovorna poduzeća na temelju nacionalnog prava ili kolektivnih ugovora;
7. pozdravlja činjenicu da je provedeno savjetovanje sa socijalnim partnerima u izradi koordiniranog paketa usluga prilagođenih potrebama te poziva na uključivanje socijalnih partnera u njegovu provedbu i evaluaciju.

PISMO ODBORA ZA REGIONALNI RAZVOJ

Johan VAN OVERTVELDT
Predsjednik Odbora za proračune
WIE 05U012

Predmet: Mobilizacija Europskog fonda za prilagodbu globalizaciji – EGF/2021/004 ES
Aragón automotive

Poštovani g. Van Overtveldt,

Europska komisija prosljedila je Europskom parlamentu svoj prijedlog odluke Europskog parlamenta i Vijeća o mobilizaciji Europskog fonda za prilagodbu globalizaciji na temelju zahtjeva Španjolske (COM(2021)0683), nakon otpuštanja u regiji Aragón u Španjolskoj.

Prema mojim saznanjima predviđeno je da Odbor za proračune uskoro usvoji izvješće o tom prijedlogu.

Zahtjev se odnosi na 592 radnika koji su proglašeni viškom i koji su prestali obavljati svoju djelatnost u gospodarskom sektoru razvrstanom u odjeljak 29 NACE-a Rev. 2 (Proizvodnja motornih vozila, prikolica i poluprikolica) u Aragonu, regiji razine NUTS 2. Uz već navedene radnike prihvatljivi su korisnici i 460 radnika koji su proglašeni viškom i koji su prestali obavljati svoju djelatnost prije ili nakon referentnog razdoblja od šest mjeseci. Ukupni broj prihvatljivih korisnika stoga iznosi 1 052.

Događaji koji su doveli do tog otpuštanja posljedice su pandemije bolesti COVID-19 na španjolski automobilski sektor i manjak poluvodiča. Prema Anfacu (Španjolskoj udruzi proizvođača automobila i kamiona), nedostatak poluvodiča u cijelom svijetu dodatno opterećuje sektor automobila uzrokujući znatno smanjenje proizvodnje automobila. Predviđa se da će kriza prouzročiti gubitke veće od 90 milijardi EUR. Taj se problem u sektoru očekuje i u prvoj polovini 2022.

Usluge prilagođene potrebama radnika proglašenima viškom sastoje se od sljedećih mjera: Opće informacije i uvodni sastanci, Profesionalna orijentacija, Intenzivna pomoć pri traženju zaposlenja, Osposobljavanje, Poticaji.

Predviđeni ukupni troškovi iznose 1 652 780 EUR, u što su uključeni rashodi za usluge prilagođene potrebama u iznosu od 1 600 280 EUR i rashodi za aktivnosti pripreme, upravljanja, informiranja i promidžbe te kontrole i izvješćivanja u iznosu od 52 500 EUR. Ukupni traženi financijski doprinos iz EGF-a iznosi 1 404 863 EUR (85 % ukupnih troškova). Pretfinanciranje i sufinanciranje na nacionalnoj razini osigurava Aragonska javna služba za zapošljavanje (INAEM).

Pravila koja se primjenjuju na financijske doprinose iz Europskog fonda za prilagodbu globalizaciji za radnike koji su proglašeni viškom (EGF) utvrđena su Uredbom (EU) br. 2021/691 Europskog parlamenta i Vijeća od 28. travnja 2021. o Europskom fondu za prilagodbu globalizaciji za radnike koji su proglašeni viškom (FGF) i stavljanju izvan snage Uredbe (EU) br. 1309/2013.

Koordinatori Odbora razmotrili su Prijedlog i zamolili me da Vas obavijestim o tome da većina u Odboru nema primjedbi na mobilizaciju EGF-a u svrhu dodjeljivanja navedenog iznosa koji je predložila Komisija.

S poštovanjem,

Younous OMARJEE

INFORMACIJE O USVAJANJU U NADLEŽNOM ODBORU

Datum usvajanja	9.12.2021
Rezultat konačnog glasovanja	+: 40 -: 1 0: 0
Zastupnici nazočni na konačnom glasovanju	Rasmus Andresen, Robert Biedroń, Anna Bonfrisco, Olivier Chastel, Lefteris Christoforou, David Cormand, Paolo De Castro, Andor Deli, José Manuel Fernandes, Eider Gardiazabal Rubial, Alexandra Geese, Vlad Gheorghe, Valentino Grant, Elisabetta Gualmini, Valérie Hayer, Eero Heinäluoma, Niclas Herbst, Monika Hohlmeier, Moritz Körner, Joachim Kuhs, Zbigniew Kuźmiuk, Héléne Laporte, Pierre Larrouturou, Janusz Lewandowski, Silvia Modig, Siegfried Mureşan, Victor Negrescu, Andrey Novakov, Jan Olbrycht, Dimitrios Papadimoulis, Karlo Ressler, Bogdan Rzońca, Nicolae Ştefănuţă, Nils Torvalds, Nils Ušakovs, Johan Van Oortveldt, Rainer Wieland, Angelika Winzig
Zamjenici nazočni na konačnom glasovanju	Jonás Fernández, Mario Furore, Henrike Hahn

POIMENIČNO KONAČNO GLASOVANJE U NADLEŽNOM ODBORU

40	+
ECR	Zbigniew Kuźmiuk, Bogdan Rzońca, Johan Van Oortveldt
ID	Anna Bonfrisco, Valentino Grant, Hélène Laporte
NI	Andor Deli, Mario Furore
PPE	Lefteris Christoforou, José Manuel Fernandes, Niclas Herbst, Monika Hohlmeier, Janusz Lewandowski, Siegfried Mureșan, Andrey Novakov, Jan Olbrycht, Karlo Ressler, Rainer Wieland, Angelika Winzig
Renew	Olivier Chastel, Vlad Gheorghe, Valérie Hayer, Moritz Körner, Nicolae Ștefănuță, Nils Torvalds
S&D	Robert Biedroń, Paolo De Castro, Jonás Fernández, Eider Gardiazabal Rubial, Elisabetta Gualmini, Eero Heinäluoma, Pierre Larrourou, Victor Negrescu, Nils Ušakovs
The Left	Silvia Modig, Dimitrios Papadimoulis
Verts/ALE	Rasmus Andresen, David Cormand, Alexandra Geese, Henrike Hahn

1	-
ID	Joachim Kuhs

0	0
---	---

Korišteni znakovi:

+ : za

- : protiv

0 : suzdržani